



“ಅಣ್ಣಾ, ಮಧುಸೂದನಾ!” ಎಲ್ಲಿ, ಮಧುಸೂದನನೂ ಇಲ್ಲ, ಗಿಧುಸೂದನನೂ ಇಲ್ಲ. ಆಗ ಆ ಬಾಲಕ ಅಳುತ್ತ ತಾರಸ್ವರದಿಂದ ಕೂಗಲಾರಂಭಿಸಿದ, “ಎಲ್ಲಿದ್ದೀಯೋ ಅಣ್ಣಾ, ಮಧುಸೂದನಾ? ಬೇಗ ಬಾರೋ. ನನಗೆ ಬಹಳವಾಗಿ ಹೆದರಿಕೆಯಾಗುತ್ತಿದೆ

ಕಣೋ!” ಭಗವಂತನಿಗೆ ಆಗ ಸುಮ್ಮನಿರಲಾಗಲಿಲ್ಲ. ಆತ ಆ ಬಾಲಕನಿಗೆ ಹೇಳಿದ, “ನೋಡು, ಇಲ್ಲೇ ನಾನೂ ಇದ್ದೇನೆ. ನೀನೇಕೆ ಭಯಪಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಬೇಕೋ” ಹೀಗೆಂದು ಹೇಳಿ ಆ ಬಾಲಕನನ್ನು ಕಾಡಿನ ಕೊನೆಯವರೆಗೂ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗಿ ಶಾಲೆಗೆ ದಾರಿ ತೋರಿಸಿದ. ಆತನಿಂದ ಬೀಳ್ಕೊಂಡಾಗ ಭಗವಂತ ಆ ಬಾಲಕನಿಗೆ ಹೇಳಿದ, “ನೀನು ಕರೆದಾಗಲೆಲ್ಲ ನಾನು ಬಂದುಬಿಡುತ್ತೇನೆ. ಹೆದರಿಕೊಳ್ಳಬೇಡ..” ಬಾಲಕನ ಇಂಥ ವಿಶ್ವಾಸ, ವ್ಯಾಕುಲತೆ ಬೇಕು.

ಶ್ರೀರಾಮಕೃಷ್ಣರು ಮಾಸ್ತರಿಗೆ ಹೇಳುತ್ತಿದ್ದಾರೆ, “ನೋಡು, ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಮಾಡಬೇಕಾದ್ದು- **ಭಗವಂತನಲ್ಲಿ ಭಕ್ತಿ ಬೆಳೆಸಿ ಕೊಳ್ಳುವುದು. ಆತನನ್ನು ಪ್ರೀತಿಸುವುದು.**”

ರಾತ್ರಿ ಮೂರು ಗಂಟೆ. ಇದ್ದಕ್ಕಿದ್ದ ಹಾಗೆ ದೂರ ದಿಂದ ಯಾರೋ, “ಓ, ಅಣ್ಣಾ, ಮಧುಸೂದನಾ! ಎಲ್ಲಿದ್ದೀಯೋ” ಎಂದು ಆರ್ತನಾದ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಹಾಗೆ ಕೇಳಿಬಂತು. ಪಂಚವಟಿಯ ದಟ್ಟ ಮರಗಳ ಸಂದಿಗೊಂದಿಗಳಿಂದ ಬೆಳದಿಂಗಳು ಪ್ರವಹಿಸಿ ನೆಲದ ಮೇಲೆ ಬೀಳುತ್ತಿತ್ತು. ಹಾಗೆಯೇ ಸ್ವಲ್ಪ ದೂರ ಮುಂದು ವರಿದ ನಂತರ ಕಂಡುಬಂತು, ಪರಮಹಂಸರ ಶಿಷ್ಯ ನೊಬ್ಬ ಪಂಚವಟಿಯಲ್ಲಿ ಧ್ಯಾನಕ್ಕೆ ಕುಳಿತಿರುವುದು. ಆತ ಆರ್ತನಾದ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದಾನೆ, “ಓ ಅಣ್ಣಾ! ಮಧುಸೂದನಾ! ಎಲ್ಲಿದ್ದೀಯೋ” ಎಂದು.

(ಶ್ರೀರಾಮಕೃಷ್ಣ ವಚನವೇದ, ಪೂರ್ವಾರ್ಧ, ಪುಟ ೩೪೪-೩೪೭)

ವಾರ್ತಾ ವಿಶ್ಲೇಷಣೆ

ಹಿಂದೂ ‘ಬೈಬಲ್’?

ಎರಡು ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ ‘New Community Bible’ (ನೂತನ ಸಮುದಾಯ ಬೈಬಲ್) ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟವಾಯಿತು. ಅಲ್ಲಿ ಬೈಬಲ್ಲಿನ ಪಾತ್ರಗಳನ್ನು ಭಾರತೀಯ ಪಾರಂಪರಿಕ ಉಡುಪಿನಲ್ಲಿ ತೋರಿಸಿರುವ ಚಿತ್ರಗಳನ್ನು ಮುದ್ರಿಸಲಾಗಿದೆ. ಹಾಗೆಯೇ ಮಹಾತ್ಮ ಗಾಂಧಿ, ಮದರ್ ಥೆರೆಸಾ ಮುಂತಾದವರ ಮತ್ತು ಭಗವದ್ಗೀತೆ ಮುಂತಾದ ಹಿಂದೂ ಧರ್ಮಗ್ರಂಥಗಳ ಉಲ್ಲೇಖಗಳೂ ಈ ಆವೃತ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಬರುತ್ತವೆ. ಕೆಲವೇ ವಾರಗಳಲ್ಲಿ ಈ ಬೈಬಲ್ಲಿನ ೧೫,೦೦೦ ಪ್ರತಿಗಳು ಮಾರಾಟವಾಗಿವೆಯಂತೆ. ಕ್ಯಾಥೊಲಿಕ್ ಚರ್ಚ್ ಪ್ರಕಟಿಸಿರುವ ಈ ಪುಸ್ತಕದ ಸಂಪಾದಕ ಮುಂಬೈನ ಒಬ್ಬ ಕ್ರೈಸ್ತ ಪಾದ್ರಿಯಾದ ಫಾದರ್ ದೇವಾಸ್ತಿ ಎಂಬುವವರು. ಈಗ ಎರಡನೆಯ ಆವೃತ್ತಿ ಕೂಡ ಪ್ರಕಟವಾಗಲು ಸಿದ್ಧವಾಗಿದೆಯಂತೆ. ಈ ಸಲ ೫೦,೦೦೦ ಪ್ರತಿಗಳನ್ನು ಮುದ್ರಿಸುವ ಆಕಾಂಕ್ಷೆ ಇಟ್ಟುಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ ಫಾದರ್ ದೇವಾಸ್ತಿ ಅವರು.

ಆದರೆ ಇದಕ್ಕೆ ಹಿಂದೂ ಪಂಗಡಗಳಿಂದ ಮತ್ತು ಪ್ರಾಟೆಸ್ಟೆಂಟ್ ಕ್ರೈಸ್ತ ಮತೀಯರಿಂದ ವಿರೋಧ ವ್ಯಕ್ತವಾಗಿದೆ. ಈ ಮೂಲಕ ಮತಾಂತರಕ್ಕೆ ಸಂಚು ನಡೆಯುತ್ತಿದೆ ಎಂದು ಹಿಂದೂಗಳು ವಾದಿಸಿದರೆ, ಮೂಲ ಬೈಬಲ್ಲಿನ ಸಾಹಿತ್ಯವನ್ನು ತಿರುಚಲಾಗುತ್ತಿದೆ ಎಂದು ಪ್ರಾಟೆಸ್ಟೆಂಟ್ ಪಂಗಡದ ಜನ ದೂರುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಆದರೆ ಫಾದರ್ ದೇವಾಸ್ತಿ ಈ ಟೀಕೆಟಿಪ್ಪಣಿಗಳಿಂದ ಎಳ್ಳಷ್ಟೂ ವಿಚಲಿತರಾಗಿಲ್ಲ. “ಈ ಸಮಸ್ಯೆಗಳು ದೇವರು ಮಾಡಿದವುಗಳಲ್ಲ. ಅವನ್ನು ಮನುಷ್ಯರು ಮಾಡಿರುವುದು. ಆದ್ದರಿಂದ ಅವು ನಿಜವಾದ ಸಮಸ್ಯೆಗಳೇ ಅಲ್ಲ” ಎಂದು ಅವರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ, ಎರಡನೆಯ ಆವೃತ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಕೆಲವಾರು ಅಂಶಗಳನ್ನು ಕೈಬಿಡಲು ಅವರು ಸಿದ್ಧರಿದ್ದಾರೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಭಗವದ್ಗೀತೆಯೂ ಒಂದು.

ಕ್ರೈಸ್ತ ಧರ್ಮವನ್ನು ಭಾರತೀಕರಣ ಮಾಡುವ ಪ್ರಯತ್ನಗಳು ನಡೆಯುತ್ತಲೇ ಇವೆ. ಸ್ಥಳೀಯ ಪೂಜೆ ಆಚರಣೆಗಳಿಗೆ ಸೀಮಿತವಾಗಿದ್ದ ಈ ಯತ್ನಗಳು ಇಂದು ಕ್ರೈಸ್ತರ ಪವಿತ್ರಗ್ರಂಥವನ್ನೂ ‘ಹಿಂದೂಮಯ’ ವನ್ನಾಗಿ ಮಾಡುವ ಹಂತಕ್ಕೆ ಹೋಗಿಬಿಟ್ಟಿವೆ. ಕ್ರೈಸ್ತ ಧರ್ಮ ವನ್ನು ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಪ್ರಚಾರ ಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಭವಿಷ್ಯದಲ್ಲಿ ಇನ್ನಾವ ವಿಧಾನಗಳನ್ನು ಬಳಸಲಾಗುವುದೋ, ಆ ಏನುಕ್ರಿಸ್ತನೇ ಬಲ್ಲ. ★